

Provincial Gazette

Free State Province



Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 13	FRIDAY, 07 MAY 2021	NR.13	VRYDAG, 07 MEI 2021
PROCLAMATIONS		PROKLAMASIES	
01	Amendment of the Town Planning Scheme of Bainsvlei..... 2	01	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bainvlei..... 2
GENERAL NOTICES		ALGEMENE KENNISGEWINGS	
20	Closing of the Economy – Subdivision 4 of Highlands Tertiary Road T5675, A-C-D, Situated in the Magisterial District of Ladybrand (Length ± 1, 15 Km)..... 3	20	Sluiting van die Economy – Onderverdeling 4 van Highlands Tersiêre Pad T5675, A-C-D, geleë in die Landdrostrik Ladybrand (Lengte ± 1,15 Km):..... 3
21	Removal of Restrictive Title Deed Conditions, Amendment of the Bloemfontein Town Planning Scheme and Rezoning: Erf 2443, Park West, Bloemfontein..... 4	21	Opheffing van Beperkende Voorwaardes, Wysigings van die Bloemfontein Dorpsaanlegkema en Hersonerings: 2443, Parkwes, Bloemfontein..... 4
22	Moqhaka Local Municipality Notice of the Amendment of the Moqhaka Land Use Scheme: Portion 1 of Erf 5576 Kroonstad Extension 29..... 5	22	Moqhaka Plaaslike Munisipaliteit Kennisgewing van die Wysiging van die Moqhaka-Grondgebruikskema: Gedeelte 1 van Erf 5576 Kroonstad-Uitbreiding 29..... 5
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	Notice of Inquiry: The Conversion of Certain Rights into Leasehold..... 5		Kennisgewing van Ondersoek: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag..... 5
	Notices of Determination: The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988).... 6		Kennisgewing van Bepaling: Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)..... 6

[PROCLAMATION NO. 01 OF 2021]

AMENDMENT OF THE TOWN PLANNING SCHEME OF BAINSVLEI

By virtue of Section 18 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law, 2015, I, Adv. Tankiso Mea, City Manager of Mangaung Metropolitan Municipality, hereby give notice that I have amended the Town Planning Scheme of Bainsvlei as set out in the Schedule below, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Mangaung Metro Municipality.

**ADV. TANKISO MEA
CITY MANAGER: MANAGUNG METRO MUNICIPALITY**

SCHEDULE

- A. Amend Section 9(b), Table C, Town Planning Scheme of Bainsvlei by means of changing the wording in existing "Special Use 96", in order to increase the maximum permissible Gross Leasable Area (GLA) of Portion 6 (of 1) of The Farm Sinn Fein 2634 (GLA) from 2000 m² to 4000 m², the table is read as follows:

(1) Use Zone	(2) How indicated on map	(3) Purpose for which land may be used	(4) Purpose for which land may be used with the consent of the municipal council
"Special Use 96" Portion 5 (of 1), Portion 6 (of 1), Portion 7 (of 1) and the Remainder of Subdivision 1 of the farm Sinn Fein 2634, Bloemfontein (Bainsvlei)	Orange marked "S"	Warehouse and storage facilities, wash and service of trucks, courier business as well as related office space. The development is restricted to a maximum permissible Gross Leasable Area (GLA) of 8000m ² , divided as follows:	None

[PROKLAMASIE NR. 01 VAN 2021]

WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BAINSVLEI

Kragtens artikel 18 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplanning Bywet, 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei gewysig het soos uiteengesit in die skedule hieronder, en dat 'n afskrif van sodanige wysiging gedurende kantoorure ter insae beskikbaar sal wees by die kantore van die Mangaung Metro Munisipaliteit.

**ADV. TANKISO MEA
STADSBESTUURDER: MANGAUNG METROPOLITAANSE MUNISIPALITEIT**

SKEDULE

- A. Wysig artikel 9(b), Tabel C, Dorpsaanlegskema van Bainsvlei, deur die bewoording te verander in bestaande "Spesiale Gebruik 96", ten einde die maksimum toelaatbare Bruto Verhuurbare Oppervlakte (BVO) te verhoog van Gedeelte 6 (van 1) van Die Plaas Sinn Fein 2634 (BVO) van 2000 m² tot 4000 m², die tabel word gelees soos volg:

(1) Gebruik sone	(2) Hoe op kaart aangewys	(3) Doeleindes waarvoor grond gebruik mag word	(4) Doeleindes waarvoor grond gebruik mag word met die goedkeuring van die munisipale raad
Spesiale Gebruik "96" Gedeelte 5 (van 1), Gedeelte 6 (van 1), Gedeelte 7 (van 1) en die Restant van Onderverdeling 1 van die plaas Sinn Fein 2634, Bloemfontein (Bainsvlei)	Oranje gemerk "S"	Pakhuis en stoor fasiliteite was en diens van vragmotors, koerier besigheid asook verwante kantoorspasie. Die ontwikkeling word beperk tot 'n maksimum toelaatbare Bruto Verhuurbare Oppervlakte (BVO) van 8000m ² , ingedeel as volg:	Geen

Description	GLA	Beskrywing	BVO
Portion 5 (of 1) of the farm Sinn Fein 2634	2000m ²	Gedeelte 5 (van 1) van die plaas Sinn Fein 2634	2000m ²
Portion 6 (of 1) of the farm Sinn Fein 2634	4000m ²	Gedeelte 6 (van 1) van die plaas Sinn Fein 2634	4000m ²
Portion 7 (of 1) of the farm Sinn Fein 2634	1000m ²	Gedeelte 7 (van 1) van die plaas Sinn Fein 2634	1000m ²
Remainder of Subdivision 1 the farm Sinn Fein 2634	1000m ²	Restant van Onderverdeling 1 van die plaas Sinn Fein 2634	1000m ²
TOTAL	8000m ²	TOTAAL	8000m ²
<p>Height: Height as determined in Clause 24.</p> <p>Parking: General parking standards in terms of Clause 25, Table F.</p> <p>Building line: According to standards in terms of Clauses 6 and 22.</p> <p>Vehicle entrances and exits: To the Satisfaction of Mangaung Metro Municipality.</p>		<p>Hoogte: Hoogte soos bepaal in Klousule 24.</p> <p>Parkering: Algemene parkeer standaarde in terme van Klousule 25, Tabel F.</p> <p>Boulyn: Volgens standaarde in terme van Klousules 6 en 22</p> <p>Voertuig ingange en uitgange: Tot bevrediging van Mangaung Metro Munisipaliteit.</p>	

[GENERAL NOTICE NO.20 OF 2021]

**ROADS NOTICE
COMMISSION OF INQUIRY
(P37/2/173)**

Notice is hereby given in terms of section 6 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that a Commission has been appointed for investigation in connection with an application for the closing of a public road, as follows:

Description of route:

CLOSING OF THE ECONOMY – SUBDIVISION 4 OF HIGHLANDS TERTIARY ROAD T5675, A-C-D, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF LADYBRAND (LENGTH ± 1,15 km):

From point A on Economy 228, where it leaves secondary road S607; thence over Economy 228 and Subdivision 3 of Economy 228, to point D on the boundary line between Subdivision 3 of Economy 228 and Subdivision 4 of Highlands 50.

The proposal is indicated approximately on a plan in the office of the Head: Police, Roads and Transport, Bloemfontein.

[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 20 VAN 2021]

**PAAIEKENNISGEWING
KOMMISSIE VAN ONDERSOEK
(P37/2/173)**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig die bepalings van artikel 6 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat 'n Kommissie aangestel is om ondersoek in te stel in verband met 'n aansoek vir die sluiting van 'n openbare pad, soos volg.

Beskrywing van roete:

SLUITING VAN DIE ECONOMY – ONDERVERDELING 4 VAN HIGHLANDS TERSIêRE PAD T5675, A-C-D, GELEë IN DIE LANDDROSDISTRIK LADYBRAND (LENGTE ± 1,15 km):

Vanaf punt A op Economy 228, waar dit sekondêre pad S607 verlaat; vandaar oor Economy 228 en Onderverdeling 3 van Economy 228, tot by punt D op die grenslyn tussen Onderverdeling 3 van Economy 228 en Onderverdeling 4 van Highlands 50.

Die voorstel word by benadering aangetoon op 'n plan in die kantoor van die Hoof: Polisie, Paaie en Vervoer, Bloemfontein.

<p>The investigation in connection with this application will commence in the Library of the Mantsopa Local Municipality at 5 Populier Street (Corner of Akasia Street and Populier Street), Tweespruit, on Thursday, 29 July 2021, at 10:00.</p> <p>The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Commission in writing or verbally.</p> <p>J.P.W. MAREE SECRETARY OF THE COMMISSION OF INQUIRY Adres: P.O. Box 119 BLOEMFONTEIN 930 Telephone number: 051-409 8606 E-mail: fsroadplanning@gmail.com</p>	<p>Die ondersoek deur die Kommissie sal 'n aanvang neem in die Biblioteek van die Mantsopa Plaaslike Munisipaliteit te Populierstraat 5 (hoek van Akasia Straat en Populierstraat), Tweespruit, op Donderdag, 29 Julie 2021, om 10:00.</p> <p>Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of verhoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Kommissie voorlê.</p> <p>J.P.W. MAREE SEKRETARIS VAN DIE KOMMISSIE VAN ONDERSOEK Adres: Posbus 119 BLOEMFONTEIN 9301 Telefoonnommer: 051-409 8606 E-pos: fsroadplanning@gmail.com</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<p>[GENERAL NOTICE NO. 21 OF 2021]</p> <p>REMOVAL OF RESTRICTIVE TITLE DEED CONDITIONS, AMENDMENT OF THE BLOEMFONTEIN TOWN PLANNING SCHEME AND REZONING: ERF 2443, PARK WEST, BLOEMFONTEIN</p> <p>By virtue of section 34 of the Mangaung Municipal Land Use Planning By-Law 2015, I Adv. Thankiso Mea, City Manager of the Manguang Metro Municipality, hereby give notice that I have altered the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> The conditions of title by removal of restrictive title deed conditions (1) and (2) as depicted on page 2 in Deed of Transfer T16184/2016, and amend the Town Planning Scheme of Bloemfontein by inclusion of the new "Special Use CXC VIII" zoning as set out in the Schedule below and rezoned erf 2443 from "Single Residential 2" to "Special Use CXC VIII". <p style="text-align: center;">SCHEDULE</p> <p>Amend section 23, Tabel IV, and section 29 of the Bloemfontein Town Planning Scheme by insertion of the new zoning "Special Use CXC VIII", to read as follows:</p> <table border="1" data-bbox="79 1433 782 1960"> <thead> <tr> <th>USE ZONE</th> <th>PURPOSE FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED</th> <th>PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED ONLY WITH COUNCIL'S PERMISSION</th> <th>COLOUR ON SCHEME MAP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>"Special Use CXC VIII" (Erf 2443, Park West, Bloemfontein)</td> <td>Offices (excluding Medical uses)</td> <td>Guest houses Town houses Maisonette</td> <td>Orange</td> </tr> </tbody> </table> <p>BUILDING RESTRICTIONS: Coverage: 50% Bulk: 1 Height: Double Storey Building line: To the satisfaction of the General Manager:</p>	USE ZONE	PURPOSE FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED ONLY WITH COUNCIL'S PERMISSION	COLOUR ON SCHEME MAP	"Special Use CXC VIII" (Erf 2443, Park West, Bloemfontein)	Offices (excluding Medical uses)	Guest houses Town houses Maisonette	Orange	<p>[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 21 VAN 2021]</p> <p>OPHEFFING VAN BEPERKENDE VOORWAARDES, WYSIGINGS VAN DIE BLOEMFONTEIN DORPSAANLEGSKEMA EN HERSONERING: 2443, PARKWES, BLOEMFONTEIN</p> <p>Kragtens artikel 34 van die Mangaung Munisipale Grondgebruiksbeplannings Bywet 2015, gee ek, Adv. Tankiso Mea, Stadsbestuurder van Mangaung Metropolitaanse Munisipaliteit, hiermee kennis dat ek die volgende gewysig het:</p> <ul style="list-style-type: none"> die voorwaardes van die Transportakte by Wyse van die opheffing van beperkende voorwaardes (1) en (2) soos uiteengesit op bladsy 2 in Transportakte T16184/2016, en wysiging van die Dorpsaanlegskema van Bloemfontein deur insluiting van die nuwe "Spesiale Gebruik CXC VIII" sonering soos uiteengesit in die Bylae hieronder en hersoneer erf 2443 vanaf "Enkelwoon 2" na "Spesiale Gebruik CXC VIII". <p style="text-align: center;">BYLAE</p> <p>Wysig Artikel 23, label IV, en Artikel 29 van die Bloemfontein Dorpsaanlegskema deur die insluiting van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik CXC VIII", om soos volg to lees:</p> <table border="1" data-bbox="798 1433 1484 1960"> <thead> <tr> <th>GEBRUIK SONE</th> <th>DOEL WAARVOOR GEBOU OPGERIG MAG WORD EN GROND GEBRUIK MAG WORD</th> <th>DOEL WAARVOOR GEBOU OPGERIG WORD EN GROND GEBRUIK MAG WORD SLEGS MET DIE RAAD SE GOEDKEURING</th> <th>KLEUR OP SKEMA KAART</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>"Spesiale gebruik CXC VIII" (Erf 2443, Parkwes, Bloemfontein)</td> <td>Kantore (uitgesluit Mediese doeleindes)</td> <td>Gastehuse Meenthuse Maisonette</td> <td>Oranje</td> </tr> </tbody> </table> <p>GEBOU BEPERKINGS: Dekking: 50% Bulk: 1 Hoogte: Dubbel verdieping Boulyn: Tot die tevredenheid van die Algemene</p>	GEBRUIK SONE	DOEL WAARVOOR GEBOU OPGERIG MAG WORD EN GROND GEBRUIK MAG WORD	DOEL WAARVOOR GEBOU OPGERIG WORD EN GROND GEBRUIK MAG WORD SLEGS MET DIE RAAD SE GOEDKEURING	KLEUR OP SKEMA KAART	"Spesiale gebruik CXC VIII" (Erf 2443, Parkwes, Bloemfontein)	Kantore (uitgesluit Mediese doeleindes)	Gastehuse Meenthuse Maisonette	Oranje
USE ZONE	PURPOSE FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED	PURPOSES FOR WHICH BUILDINGS MAY BE ERECTED AND LAND MAY BE USED ONLY WITH COUNCIL'S PERMISSION	COLOUR ON SCHEME MAP														
"Special Use CXC VIII" (Erf 2443, Park West, Bloemfontein)	Offices (excluding Medical uses)	Guest houses Town houses Maisonette	Orange														
GEBRUIK SONE	DOEL WAARVOOR GEBOU OPGERIG MAG WORD EN GROND GEBRUIK MAG WORD	DOEL WAARVOOR GEBOU OPGERIG WORD EN GROND GEBRUIK MAG WORD SLEGS MET DIE RAAD SE GOEDKEURING	KLEUR OP SKEMA KAART														
"Spesiale gebruik CXC VIII" (Erf 2443, Parkwes, Bloemfontein)	Kantore (uitgesluit Mediese doeleindes)	Gastehuse Meenthuse Maisonette	Oranje														

<p>Planning Parking: 2.5 parking bays/ 100m² GLA Access: To the satisfaction of the General Manager: Planning</p>	<p>Bestuurder: Beplanning Parking: 2.5 parkering / 100m² BVO Toegang: Tot die tevredenheid van die Algemene Bestuurder: Beplanning</p>
<p>[GENERAL NOTICE NO. 22 OF 2021]</p> <p>MOQHAKA LOCAL MUNICIPALITY NOTICE OF THE AMENDMENT OF THE MOQHAKA LAND USE SCHEME: PORTION 1 OF ERF 5576 KROONSTAD EXTENSION 29</p> <p>Summit Development Group (Pty) Ltd, being a duly appointed agent of the property owner, hereby give notice in terms of Section 16 of the Moqhaka Municipal Land Use Planning By- Law, 2015 read with relevant Provisions of the Spatial Planning and Land Use Management Act, (Act 16 of 2013) that we have applied to Moqhaka Local Municipality for:</p> <p>The simultaneous Removal of Restrictive Title Conditions and Amendment of the Moqhaka Land Use Scheme, by Rezoning from "Single Residential" to "Public Facility" for establishing a "Medical Centre".</p> <p>On Erf/Stand No: Portion 1 of Erf 5576 Kroonstad Extension 29 Township: District Kroonstad, Free State Province</p> <p>Situated at: No. 5A Haveman Street, Presidentia.</p> <p>Particulars of this application may be inspected between normal office hours (07h30 to 16h00) at the office of Municipal Manager, Municipal Offices, Hill Street, Kroonstad, or mailed to P O Box 302, KROONSTAD, 9500 for the period of 30 days from the date of first publication of this notice.</p> <p>Date of publication: 7 & 14 May 2021.</p> <p>Objections or representations, if any, to the application, together with the grounds thereof, must be lodged in writing to the Manager Urban Planning at the said address within the period of 30 days.</p> <p>Details of the Applicant: Summit Development Group (Pty) Ltd, No. 36 Grey Street, Emalahleni, 1035, Tel: 079 980 7327, email: witness@sdgsa.co.za</p>	<p>[ALGEMENE KENNISGEWING NR. 22 VAN 2021]</p> <p>MOQHAKA PLAASLIKE MUNISIPALITEIT KENNISGEWING VAN DIE WYSIGING VAN DIE MOQHAKA-GRONDGEBRUIKSKEMA: GEDEELTE 1 VAN ERF 5576 KROONSTAD-UITBREIDING 29</p> <p>Summit Development Group (Pty) Ltd, synde 'n behoorlik aangestelde agent van die eiendomseienaar, gee hiermee kennis ingevolge artikel 16 van die Moqhaka Munisipale Grondgebruikbeplanning skema, 2015 saamgelees met toepaslike bepalings van die Wet op Ruimtelike Beplanning en Grondgebruikbestuur, (Wet 16 van 2013) waarvoor ons aansoek gedoen het by die Moqhaka Plaaslike Munisipaliteit vir:</p> <p>Die gelyktydige opheffing van beperkende titelvoorwaardes en wysiging van die Moqhaka-grondgebruikskema, deur die hersonering van "enkelresidensieel" na "openbare fasiliteit" vir die oprigting van 'n "mediese sentrum".</p> <p>Op Erf/stand Nr: Portion 1 of Erf 5576 Kroonstad Extension 29 Township: District Kroonstad, Free State Province</p> <p>Gelee te: No. 5A Haveman Street, Presidentia.</p> <p>Besonderhede van hierdie aansoek kan gedurende gewone kantoorure (07:30 tot 16:00) by die kantoor van die Munisipale Bestuurder, Munisipale Kantore, Hillstraat, Kroonstad, besigtig word of gepos word by Posbus 302, KROONSTAD, 9500 vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum. van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing</p> <p>Datum van publikasie: 7 & 14 May 2021.</p> <p>Besware, indien enige of vertoe, met die aansoek, tesame met die gronde daarvan, moet skriftelik by die Bestuurder Stadsbeplanning by genoemde adres binne die tydperk van 30 dae ingedien word. Besonderhede van die applikant:</p> <p>Summit Development Group (Pty) Ltd, No. 36 Grey Straat, Emalahleni, 1035, Tel:079 980 7327, Epos: witness@sdgsa.co.za</p>

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Kopung Ralikontsane Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Kopanong

- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before 16:00 on **07 June 2021**.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Kopung Ralikontsane Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van kopanong in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op 16:00 **07 June 2021** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
TROMPSBURG - MADIKGETLA		
348	Maditshepe Cathrine Lipholo	490709 0139 082
515	Ditlhare Lenah Maema	680128 0712 089
527	Matema Magdeline Lediga	520626 0446 081
620	Nthebe George Thuhlo Motshilisi Sarah Thuhlo	470324 5442 087 580419 0496 083
719	Maditshepe Cathrine Lipholo	490709 0139 082

ANNEXURE C

NOTICE OF DETERMINATION

[REGULATION 4]

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of MANGAUNG) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

DIRECTOR GENERAL

AANHANGSEL C

KENNISGEWING VAN BEPALING

[REGULASIE 4]

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

DIREKTEUR-GENERAAL

SCHEDULE / BYLAE

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3	
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No) Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)	
BLOEMFONTEIN - MANGAUNG			ESTATE NO
28381 EXT 6	IRENE LIZA MOKGADI	YES / JA	
28388 EXT 6	NTHAMANE SUSANNA MOLEFE	YES/JA	

<p align="center">FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE <i>(Published every Friday)</i></p>	<p align="center">VRYSTAAT PROVINSIALE KOERANT <i>(Verskyn elke Vrydag)</i></p>																								
<p>All correspondence, advertisements, etc. must be addressed to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, Tel.: (051) 403 3139. Free Voucher copies of the Free State Provincial Gazette or cuttings of advertisements are NOT supplied. The cost per copy of the Provincial Gazette is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 465 794 577"> <tr> <td>EMAIL</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>COLLECTION</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POST</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	EMAIL	R 10.00	COLLECTION	R 23.00	POST	R 35.00	<p>Alle korrespondensie, advertensies, ens. moet aan die Beampte Belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein, Tel.: No. (051) 403 3139 geadresseer word. Gratis eksemplare van die Vrystaat Provinsiale Koerant of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Die koste per kopie van die Provinsiale Koerant is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="818 465 1460 577"> <tr> <td>E-POS</td> <td>R 10.00</td> </tr> <tr> <td>AFHAAL</td> <td>R 23.00</td> </tr> <tr> <td>POS</td> <td>R 35.00</td> </tr> </table>	E-POS	R 10.00	AFHAAL	R 23.00	POS	R 35.00												
EMAIL	R 10.00																								
COLLECTION	R 23.00																								
POST	R 35.00																								
E-POS	R 10.00																								
AFHAAL	R 23.00																								
POS	R 35.00																								
<p align="center">SUBSCRIPTION RATES (payable in advance)</p> <p>The subscription fee for the Provincial Gazette (including all Extraordinary Provincial Gazettes) is as follows:</p> <table border="1" data-bbox="140 728 794 952"> <tr> <td>6 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, EMAIL</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, COLLECTION</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MONTHS, POST</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MONTHS, POST</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MONTHS, EMAIL	R 280.00	12 MONTHS, EMAIL	R 560.00	6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00	12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00	6 MONTHS, POST	R 870.00	12 MONTHS, POST	R 1 740.00	<p align="center">INTEKENGELD (vooruitbetaalbaar)</p> <p>Die intekengeld vir die Provinsiale Koerant (insluitend alle Buitengewone Provinsiale Koerante) is soos volg:</p> <table border="1" data-bbox="818 728 1460 952"> <tr> <td>6 MAANDE, E-POS</td> <td>R 280.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, E-POS</td> <td>R 560.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 500.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, AFHAAL</td> <td>R 1 000.00</td> </tr> <tr> <td>6 MAANDE, POS</td> <td>R 870.00</td> </tr> <tr> <td>12 MAANDE, POS</td> <td>R 1 740.00</td> </tr> </table>	6 MAANDE, E-POS	R 280.00	12 MAANDE, E-POS	R 560.00	6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00	12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00	6 MAANDE, POS	R 870.00	12 MAANDE, POS	R 1 740.00
6 MONTHS, EMAIL	R 280.00																								
12 MONTHS, EMAIL	R 560.00																								
6 MONTHS, COLLECTION	R 500.00																								
12 MONTHS, COLLECTION	R 1 000.00																								
6 MONTHS, POST	R 870.00																								
12 MONTHS, POST	R 1 740.00																								
6 MAANDE, E-POS	R 280.00																								
12 MAANDE, E-POS	R 560.00																								
6 MAANDE, AFHAAL	R 500.00																								
12 MAANDE, AFHAAL	R 1 000.00																								
6 MAANDE, POS	R 870.00																								
12 MAANDE, POS	R 1 740.00																								
<p align="center">CLOSING TIME FOR ACCEPTANCE OF ADVERTS</p> <p>All advertisements must reach the Officer in Charge of the Provincial Gazette not later than 12:00 (Tuesday), three working days prior to the publication of the Gazette. Advertisements received after 12:00 on the Tuesday of the publication week, will be held over for publication in the issue of the following week, or if specifically requested by the advertiser, will be published as a "Special Publication". In such cases, the advertisement must be delivered to the Officer in Charge not later than 12:00 on the Thursday preceding the publication of the Gazette and double rate will be charged for that advertisement. Advertisements received for publication on the same day, will be charged at triple the normal rate.</p> <p>A "Late Advertisement" will not be inserted as such without definite instructions from the advertiser.</p>	<p align="center">SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN ADVERTENSIES</p> <p>Alle advertensies moet die Beampte belas met die Provinsiale Koerant bereik nie later nie as 12:00 (Dinsdag), drie werksdae voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na 12:00 op die Dinsdag van die publikasie week ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week, of as die adverteerder dit verlang, sal dit geplaas word in 'n "Buitengewone Koerant". In sulke gevalle moet die advertensie aan die Beampte oorhandig word nie later nie as 12:00 op die Donderdag voordat die Koerant gepubliseer word en dubbeltarief sal vir dié advertensie gevra word. 'n Drievoudige tarief sal gevra word vir advertensies wat ontvang is vir publikasie op die selfde dag.</p> <p>'n "Laat Advertensie" sal nie sonder definitiewe instruksies van die Adverteerder as sodanige geplaas word nie.</p>																								
<p align="center">ADVERTISEMENT RATES</p> <p>Notices required by Law to be inserted in the Provincial Gazette: R 66.00 per centimeter or portion thereof.</p> <p>Advertisement fees are payable in advance to the Officer in charge of the Provincial Gazette, P.O. Box 517, Bloemfontein, 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>	<p align="center">ADVERTENSIETARIEWE</p> <p>Kennisgewings wat volgens Wet in die Provinsiale Koerant geplaas moet word: R 66.00 per sentimeter of deel daarvan.</p> <p>Advertensiegelde is vooruitbetaalbaar aan die Beampte belas met die Provinsiale Koerant, Posbus 517, Bloemfontein 9300, Tel.: (051) 403 3139.</p>																								
<p align="center">NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE</p> <p>You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.</p>	<p align="center">NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT</p> <p>U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnommers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.</p>																								
<p align="center">Printed and published by the Free State Provincial Government</p>	<p align="center">Gedruk en uitgegee deur die Vrystaatse Provinsiale Regering</p>																								